



selbst ist der Mann		Suchbegriff: AL-KO i.Zshg.m. Garten, Hobby	
07.10.2022	Ausgabe: 11	Verbreitete Auflage: 67.476	Anzeigenäquivalenz: 146.730 €
Publikumszeitschrift / monatlich		Reichweite: 500.672	Seite: 66-71 / ganze Seite

72.951 - 15 - MBU - ZS - 40304246 - REX - ///; (L)

» WISSEN & TECHNIK




Praxistest

TRENNUNG

Für den Hausgebrauch benötigen Kettensägen keinen Verbrennungsmotor mehr. Akkumodelle bis 400 Euro Kaufpreis bewährten sich in unserem Test mit einfacher Handhabung und meist guten Schnittergebnissen. **TEXT PETER BARUSCHKE**

Schluss mit Motorwartung und Getknatter: Leistungsfähige Kettensägen für Garten und Hof funktionieren klimaschonend ohne Abgas und vergleichsweise leise. Dabei zeigen die beiden bekannten Marktführer *Husqvarna* und *Stihl*, dass bei den Sägeleistungen keine Kompromisse nötig sind: Über 60 Schnitte in kapitalen Pfetten bewältigen diese Geräte mit einer Akkuladung, und bei *Husqvarna* kann es nach einer Stunde Nachladen schon wieder weitergehen. Die *Stihl* arbeitet dabei außerdem so präzise, dass die Säge auch für konstruktive Arbeiten sogar im Sichtbereich eingesetzt werden kann – ein Verdienst der

vom Hersteller speziell für Akkusägen entwickelten besonders schmalen Kette.

Alle getesteten Maschinen sind dank werkzeugloser Kettenwartung einfach zu bedienen und ausgewogen zu führen. Auch hier zeigt das Spitzen-Duo, wie es geht: Balance und Bedienbarkeit der Maschinen wurden mit *sehr gut* bewertet, das zur Schmierung der Kette nötige Haftöl ist einfach und gut kontrolliert einzufüllen und der Füllstand außen am Gehäuse gut ablesbar. Auch die Restladung des Akkupacks kann direkt im Sichtbereich abgelesen werden, die Anzeige ist hell genug, um auch im Sonnenlicht erkennbar zu sein. 



FAZIT: Die besten Akku-Kettensägen bis 400 Euro Kaufpreis kommen von *Husqvarna* und *Stihl* – zum ersten Mal küren wir daher zwei Testsieger. Mit guten Sägeleistungen bietet *Güde* eine nur gut halb so teure Alternative und erringt damit unseren *Preistipp*.

Protokoll: Alle Praxisergebnisse wurden im direkten Vergleich ermittelt und unmittelbar festgehalten.

Praktische Versuche: Mit allen Geräten haben wir unter gleichen Bedingungen im Grünholz gearbeitet.



221002230402P4 am 07.10.2022 über <http://www.united-kiosk.de>



+ EXAKT: Bei Yardforce wird am Akku die Restladung in Prozent angezeigt.



+ PRAKTISCH: Die Kettenwartung erfolgt stets werkzeuglos – hier bei Stihl.



+ ANZEIGE: Der Füllstand des Sägekettenöls ist bei Husqvarna gut sichtbar.



+ BEQUEM: Bei Husqvarna ist das Sägekettenöl komfortabel nachfüllbar.

SELBST TESTKRITERIEN

Sägen und Sägen ...

Ergonomie: Lässt sich die Maschine gut führen – und ist weder zu schwer noch unangewogen? Die Bewertung haben wir am Ende des Praxistests vorgenommen.
Schnittleistung: Sowohl das Sägetempo also auch die Schnitte pro Akkuladung haben wir gemessen und bewertet.
Pflegeschnitt: Das Verhalten der Säge an Grünholz haben wir an gefällttem Kronen-

holz im Vergleich bewertet. Dabei haben wir auch betrachtet, ob die Säge dünnere Äste in etwas Entfernung vom Stamm noch sauber trennt.

Schnittqualität: Vergleichende Bewertung an Baukantholz quer und längs zur Faser.

Ladezeit: Die Ladezeit haben wir am jeweils abgekühlten Akku ermittelt, nachdem der Akku bis zur Endabschaltung der Maschine in Betrieb war.

Sicherheit: Den Sicherheits-Check nahm für uns der TÜV Rheinland entsprechend Normvorgaben und dem Stand der Technik vor. Auch wenn die Maschinen sicher funktionieren – tragen Sie unbedingt geeignete Schutzkleidung mit Schnittschutzeinlage!



Laufgeräusch: Das Laufgeräusch haben wir bei Vollgas am Ohr des Benutzers ermittelt.

Überrascht waren wir davon, dass die *Black&Decker* nicht über eine automatische Pumpe für das Ketten-sägenhaftöl verfügt. Die Anleitung empfiehlt daher, vor jedem Schnitt den im Verschluss befindlichen Pumpknopf zu drücken – nicht gerade eine zeitgemäße technische Lösung.

Deutliche Unterschiede im Testfeld gibt es in der Schnittpräzision. Während die Sägen von *Al-Ko*, *Husqvarna*, *Stihl* und *Worx* auch unter anspruchsvollen Bedingungen im Grünholz recht sauber arbeiten, gibt es bei den anderen Testkandidaten spürbare Vibrationen oder sogar ein Hin- und Herschlagen des zu trennenden Astes. Dieser Effekt hängt zumindest zum Teil mit der Kettengeschwindigkeit der Maschine zusammen: Je geringer diese ist, desto eher kommt Unruhe in den Schnittverlauf – besonders deutlich zu spüren bei der vergleichsweise sehr langsam laufenden Säge von *Black&Decker*. Ein unsauberes Schneidverhalten deckt sich aber nicht unbedingt mit der beobachteten Schnittqualität: So war die *Worx*-Säge im Grünholz sehr laufruhig, produziert aber in Kantholz recht deutlichen Ausriss – bei *Güde* beobachteten wir es gerade anders herum.

Uneinheitliches Bild bei den Sägen deutlich unter 300 Euro Kaufpreis

Insgesamt blieb auch die preiswerte Säge von *Güde* bei unseren Testern in guter Erinnerung, zeigte sie doch gute Ausdauer pro Akkuladung, ein hohes Sägetempo und dabei zwar spürbare Vibrationen, aber wenig Ausriss. Da ist es auch zu verschmerzen, wenn das Gerät recht laut arbeitet – allerdings sollten Sie bei allen Akkusägen einen gekapselten Ohrenschutz tragen, auch wenn die Maschinen gegenüber Sägen mit Verbrennungsmotor deutlich leiser arbeiten.

Andere preiswerte Sägen von *Ikra*, *Lux-Tools* und vor allem *Black&Decker* konnten hingegen nicht wirklich überzeugen. Zwar sägen die Modelle von *Lux-Tools* und *Ikra* sehr schnell, doch mit deutlichen Vibrationen und starkem Ausriss. Die *Black&Decker* schafft quälend langsam nur wenige Schnitte pro Akkuladung und muss dann rund vier Stunden nachgeladen werden – da macht die Arbeit einfach keinen Spaß.





- UNSAUBER: Die Säge von Black & Decker erzeugt starken Ausriss.



+ ANSCHAUlich: Bei Black & Decker wird direkt auf dem Kettenkasten erklärt, wie die Kette richtig gespannt wird.



+ DEUTlich: Bei Scheppach sind Sicherheits-Piktogramme gut erkennbar.



PRAXIS: Im Test haben wir Schnitte auch längs zur Faserrichtung beurteilt.



- RUPPIG: Die Säge von Lux-Tools sägt zwar schnell, aber recht unsauber.



+ WARNUNG: Bei Yardforce gibt es eine Überlastungs-Anzeige für den Motor.



+ EINFACH: Der Akkutauch (hier bei Scheppach) fällt stets leicht.



+ DEUTlich: Meist ist die Montagerichtung der Kette am Schwert erkennbar.



Verstopft: Bei Kärcher setzt sich der Kettenkasten bei Längsschnitten leicht zu.



Verschmutzt: Die Güde-Säge gibt im Betrieb viel Sägekettenhaftöl ab und verölt den Kettenkasten.

221002230402P4 am 07.10.2022 über <http://www.united-kiosk.de>

» Test-Tabelle siehe folgende Seiten!

www.selbst.de November 2022 **69**



Marke Modell	Husqvarna 120i	Stihl MSA 120C	Worx WG385E	Scheppach CS350 40Li	Al-Ko CS 4030
Preis (ca. inkl. MwSt.)¹	400 €	360 €	375 €	270 €	310 (165 + 145) €*
Schwertlänge (tatsächlich nutzbar, cm)	26	26	38	34	26
Akkuleistung (V / Ah)	36 / 4	36 / 2	20 / 4	40 / 4	36 / 4
Zahl der Betriebsakkus	1	1	2	1	1
Mitgeliefertes Zubehör	-	-	-	-	-
Subjektive Bewertung (25%)					
Bedienungsanleitung⁴ Verständlichkeit, Übersichtlichkeit Vollständigkeit	+++++ Schrift klein, Bilder dunkel gut	++++++ ausführlich, gute Tipps sehr gut	++++++ sehr ausführlich sehr gut	++++++ sehr ausführlich sehr gut	++++++ sehr ausführlich sehr gut
Erstmontage Schwierigkeitsgrad	++++++ einfach	++++++ vom Händler montiert	++++++ einfach	++++++ einfach	++++++ einfach
Ergonomie Balance, Oberflächen Bedienbarkeit (auch mit Handschuhen)	++++++ sehr gut sehr gut	++++++ sehr gut sehr gut	+++++ Grat am hinteren Griff sehr gut	++++++ sehr gut sehr gut	+++++ wirkt schwer, Grat am Griff sehr gut
Gerätgewicht Gewicht betriebsfertig mit Ölfüllung (kg)	+++++ 4,9	++++++ 4	+++++ 5,8	+++++ 5,3	+++++ 5,95
Betankung Kettenhaftöl Erkennbarkeit Füllstand	+++++ große Öffnung, einsehbar gut	+++++ große Öffnung, einsehbar gut	+++++ Öffnung enger, mäßige Sicht gut	+++++ enge Öffnung, kaum einsehbar ungünstig positioniert	+++++ enge Öffnung, kaum einsehbar Schauglas undurchsichtig
Ladezustand Erkennbarkeit der Restladungs-Anzeige	++++++ gut erkennbar (Akku)	++++++ gut erkennbar (Akku)	++++++ gut erkennbar (Akku+Gerät)	++++++ gut erkennbar (Akku)	++++++ gut erkennbar (Akku)
Kettenschmierung Ölabgabe im Leerlauf (Papierprüfung) ⁵	+++++ streut etwas	+++++ gleichmäßig	+++++ gleichmäßig	+++++ gleichmäßig	+++++ gleichmäßig
Praxistest (50%)					
Anzahl Sägeschnitte mit einer Akkuladung Kantholz, Weichholz, 200 x 100 mm, Zahl der Schnitte	++++++ 70	+++++ 63	++++++ 85	++++++ 77	+++++ 45
Schnittleistung Teilen von Kantholz, Weichholz, 100 x 100 mm, in Sekunden	++++++ 6	++++++ 6	++++++ 5	++++++ 5,5	+++++ 7,5
Pflegeschnitt im Grünholz Rückschnitt von Ästen bis ca. 20 mm stark Rückschnitt von Ästen ca. 40 mm stark	+++++ geringe Vibrationen gut	++++++ sehr gut sehr gut	+++++ geringe Vibrationen gut	+++++ starke Vibrationen gut	+++++ gut sehr gut
Längsschnitte in Baukantholz Schnittverlauf, Bewertung Spanabfuhr	+++++ gut	++++++ sauberer Schnitt	+++++ gut, schnell	+++++ gut	+++++ setzt sich etwas zu
Schnittqualität Bewertet im Praxistest	++++++ sauber	++++++ sehr sauber	+++++ deutlicher Ausriss	+++++ deutlicher Ausriss	+++++ kaum Ausriss
Ladezeit Gemessen nach Abkühlen des/der Akku(s), in Minuten	++++++ 48	+++++ 155	+++++ 150	+++++ 150	+++++ 105
Sicherheitsprüfungen (25%)					
Lautstärke Schallleistungspegel (dB/A) am Ohr der Anwenderin	+++++ 88,7	+++++ 91,1	+++++ 88,4	+++++ 87,9	+++++ 87,6
Labortest Mechanik⁴ Sicherheitseinrichtungen ⁷ Transportschutz Kette (Sicherung gegen Berühren)	++++++ OK OK	++++++ OK OK	++++++ OK OK	+++++ OK gleitet ab ⁶	++++++ OK OK
Note	gut (1,5)	gut (1,5)	gut (2,0)	gut (2,1)	gut (2,3)
Note (Preis/Leistung)	gut	gut	gut	sehr gut	gut
FAZIT:	Sehr einfache Handhabung, sehr ausdauernd, saubere Schnittergebnisse	Sehr einfache Handhabung, sehr sauberer Schnitt	Einfache Handhabung, sehr ausdauernd, gute Sägeleistungen	Einfache Handhabung, sehr ausdauernd, gute Sägeleistungen	Gute Sägeleistungen, etwas schwer, Ölstand kaum erkennbar

* Angabe in Klammern: Preis für das Grundgerät ohne Akkuausstattung (erste Angabe) + Preis für Akku und Ladegerät (zweite Angabe).¹ Preisempfehlung: Pumpstator muss vor jedem Schnitt Ketten sägenhaftig manuell zur Kette geordert werden. Bei Lagerung der Maschine läuft der Tank in wenigen von der Sägekette, wenn das Gerät mit dem Schwert nach unten gehalten wird. ⁷ Sicherheit geprüft nach DIN EN 62841-1 und DIN EN 62841-4-1.

AKKU-KETTENSÄGEN



Yardforce LS C35	Güde KS 36-0	Einhell Fortexxa 18/30	Kärcher CNS 18-30 Battery	Lux-Tools A-KS-2x20/4/30	Ikra ICC 2/2035	Black&Decker GKC 1825 L20
250 €	214 (170 + 44) € *	280 (160 + 120) € *	340 €	230 (120 + 110) € *	160 €	190 €
34	35	27	26	33	34	25
20 / 2	18 / 3	18 / 5,2	18 / 5	20 / 4	20 / 2	18 / 2
2	2	1	1	2	2	1
Kettensägenhaftöl	-	-	Kettensägenhaftöl	-	-	-
+++++ Rechtschreibfehler gute Ersatzteilliste	++++ gut bebildert, Text knapp befriedigend	+++++ gut bebildert gut	+++++ gut bebildert befriedigend	+++++ gut kaum Störungshilfe	+++++ gut bebildert, Text knapp kaum Störungshilfe	+++ knapp fehlende Angaben
+++++ einfach	+++++ einfach	+++++ einfach	+++++ einfach	+++++ einfach	+++++ einfach	+++++ einfach
+++++ gut sehr gut	+++++ vorderer Griff glatt sehr gut	+++++ etwas hecklastig sehr gut	+++++ sehr gut sehr gut	+++++ kippt leicht nach hinten gut	+++++ gut sehr gut	+++ kleiner Grat am Griff vorderer Griff etwas eng
+++++ 4,8	+++++ 5	+++++ 5	+++++ 4,4	+++++ 5,35	+++++ 4,8	+++++ 3,2
+++++ sehr einfach nach Schauglas gut	+++++ große Öffnung, einsehbar gut	+++++ sehr einfach nach Schauglas gut	+++++ große Öffnung, einsehbar Schauglas undurchsichtig	+++++ Öffnung enger, mäßige Sicht gut	+++++ sehr einfach nach Schauglas gut	+++++ sehr einfach nach Schauglas gut, aber Deckel verlierbar
+++++ seitlich, in Prozent (Akku)	+++ nur am demontierten Akku	+++++ gut erkennbar (Akku)	+++++ seitlich, in Prozent (Akku)	+++ schwach erkennbar (Akku)	+++++ seitlich am Akku	++ keine Anzeige
+++++ Abgabe gering	+++++ Abgabe sehr stark	+++++ Abgabe gering	+++++ gleichmäßig	+++++ gleichmäßig	+++++ Abgabe gering	+++ manuelle Schmierung ³
+++ 28	+++++ 36	+++ 25 ²	+++++ 38 ²	+++++ 80	+++ 28	++ 8
+++++ 6	+++++ 4	+++++ 9	+++++ 7	+++++ 4,5	+++++ 4	+++ 22
+++++ starke Vibrationen gut	+++++ starke Vibrationen gut	+++++ gut sehr gut	+++++ Vibrationen, Schlagen sägt rau	+++++ starke Vibrationen gut	+++++ Vibrationen, Schlagen sägt rau	+++++ starke Vibrationen starke Vibrationen
+++++ deutliche Vibrationen	+++++ gut	+++++ setzt sich zu	+++++ gut	+++++ setzt sich etwas zu	+++++ deutliche Vibrationen	+++++ langsam, aber sauber
+++++ deutlicher Ausriss	+++++ kaum Ausriss	+++ starker Ausriss	+++++ kaum Ausriss	+++ starker Ausriss, schlägt spürbar	+++++ starker Ausriss	+++++ starker Ausriss
+++++ 60	+++++ 65	+++++ 60	+++++ 150	+++++ 150	+++++ 60	+++++ 235
+++++ 80,2	+++++ 92,1	+++++ 83,4	+++++ 85,7	+++++ 89,2	+++++ 86,1	+++++ 89,0
+++++ OK OK	+++++ OK OK	+++++ OK OK	+++++ OK OK	+++ OK gleitet ab ⁶	+++++ OK OK	+++++ OK OK ⁸
gut (2,3)	gut (2,4)	gut (2,4)	gut (2,5)	befriedigend (2,6)	befriedigend (2,7)	ausreichend (3,7)
sehr gut	sehr gut	sehr gut	gut	gut	gut	befriedigend
Sehr einfache Handhabung, mittlere Sägeleistungen	Einfache Handhabung, gute Sägeleistungen, relativ laut	Sehr einfache Handhabung, mittlere Sägeleistungen	Sehr einfache Handhabung, mittlere Sägeleistungen	Einfache Handhabung, gute Sägeleistungen, aber sägt ruppig	Sehr einfache Handhabung, deutlicher Ausriss	Technisch einfacher Aufbau, enttäuschende Sägeleistungen

lung des Herstellers (soweit angegeben). ² Bei stärkerer, dauerhafter Belastung schaltet das Gerät ab und ist erst nach Abkühlen wieder nutzbar. ³ Mit Tagen komplett aus. ⁴ Begutachtet vom TÜV Rheinland. ⁵ Beurteilung nach fünf Minuten Vollgasbetrieb über einem Papierstreifen. ⁶ Schutzröhle gleitet ⁷ 2006-2010 und 2017. 10.2022 über <http://www.united-kiosk.de>
⁸ Anmerkung: Das Gerät benötigt keine Kettenbremse, da die Umlaufgeschwindigkeit der Kette unter 5 m/s und die Schnittlänge unter 300 mm beträgt. **www.selbst.de** November 2022 **71**